

ENG

FOR YOUR OWN SAFETY, IT IS IMPORTANT THAT YOU READ AND FULLY UNDESTAND THIS USER MANUAL!

This document gives information about the correct use of the Pulley aid system. These instructions must be read and fully understood by all persons who are going to use the Pulley aid system. We also recommend that all employers must read these instructions carefully, to ensure a good safety level together with a full understanding of the product and its use.

INTRODUCTION

This Pulley aid system is designed for lifting, lowering and hold loads as aid when handling objects for e.g installation or other similar use in accordance with the limitations for load set out under "Technical data" in this user instruction.

This equipment is tested in accordance with EN1492-1 Type C.

Assessed in accordance with EN 292-2:1991/A1:1995 and EN 1050:1996

Warning! Store protected from UV-light and chemicals harmful to the equipment

Warning! The user-/s must be in good physical and mental condition. In case of known disorder, the user must be aware of possible consequences, as conditions such as cardiovascular conditions, diabetes, blood pressure deviations, epilepsy and balance problems or any other medical condition that can be hazardous to the safety using the equipment.

Warning! Do not make any alternations or additions to the equipment without the manufacturer´s prior written consent, and any repair shall only be carried out in accordance with the manufacturer´s procedures and guidelines.

Warning! Do not use the equipment outside its limitations or for no purpose other than that which it is intended.

Warning! Not to be used in an explosive environment (EX classified area)

Warning! Incorrect use of this equipment may cause personal injuries. Use necessary personal protective equipment

Warning! Incorrect use of this equipment may cause property damages

Warning! Exceeded WLL may cause failure to the equipment leading to severe personal injuries and property damages

MARKING AND ILLUSTRATIONS (FIGURE 1)

- Article description
- Article number
- Serial number
- Date of manufacturing (year-month)
- Effective work length
- Working load limit
- User manual
- CE mark
- Standards
- Producer

USE- PRE-CHECK

1. Note! Before use of the equipment always check the function and condition to ensure safe usage.

2. Check the legibility of the markings of the device and rope.

Check the rope along its entire length for any signs of chafing, varying thickness, cuts, chemical especially acids contact, change of shape, UV-deterioration, stiffness or other deformation with permanent kinks. Check the end terminations for any loose threads or damage.

Check the connectors for any signs of significant corrosion, wear, deformation, cracks and limited gate function. Check the pullies for any cracks, deformation or missing parts. Check the function and spring action of the rope locking mechanism. Check fixing screws/bolts.

Note! Reset any entanglement of the pulley aid system before and during use to ensure mechanical advantage and risk of blockage.

Note! Change or adding missing Carabiner, any EN 362 certified is suitable.

Warning! Withdraw the device immediately until confirmed in writing by a competent person if any doubts arise about its condition for safe use.

Warning! Always use a fall arrest system if there is a risk for fall when rigging the equipment.

Warning! Extreme temperatures may affect the capacity of the device.

Warning! Protect the rope for any edges that may compromise its integrity.

Note! Only connect to a structure with a minimum strength of 10kN or designed for the purpose. Strive to protect from edges that could damage the rope

TECHNICAL SPECIFICATION

| | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Type: | Pulley aid system |
| Rope: | Kernmantle rope 6mm |
| Material/Construction Rope: | Kernmantle Polyester/ Polyester |
| Mechanical advantage: | 6:1 |
| WLL: | 150kg |
| EWL: | Marked on product |
| MBS: | 1000kg |
| Max. ambient temperature: | +60°C |
| Min. ambient temperature: | -40°C |

OPERATION

See figure 2.

Figure 3: Locked off

Figure 4: Lifting

Figure 5: Lowering

Warning! Risk of crush and chafe injuries. Use safety gloves when operating the pulley aid system to minimize risk of injuries.

Warning! Risk of dropped load. Use safety shoes when operating the pulley aid system to minimize risk of injuries.

Note! Reset any entanglement of the pulley aid system during use to ensure mechanical advantage and risk of blockage.

Note! If possible, use a secondary system that catches the load in case of unintended loss of control.

MAINTENANCE AND INSPECTION

Note! During transport and storage, keep the device dark and dry.

Inspection and service of the equipment must be carried out by the manufacturer or a partner whom is authorized by the manufacturer and in accordance with the manufacturers guidelines.

If stored, maintained as described and used in normal condition, the expected lifespan of this device is 5 Years.

Note! The device shall be stored in a dry, dark and well-ventilated location, protected against steam, sharp edges, vibration and UV-light. The device shall be kept clean for best functionality and durability. Metal parts can be blown clean with compressed air. Avoid lubricating oil! Lightly soiled devices can be washed with a brush in lukewarm water. A mild soap solution can be used. Wet devices is hung up to dry. The device shall be allowed to air-dry without being subjected to open fire or any other heat source.

Warning! For the user’s safety the device shall be inspected at least every twelfth month in order to ensure its functionality and durability

Note! In cases of frequent usage of the device or in aggressive environments, inspections shall be carried out at shorter intervals (as decided by a trained competent person).

Warning! The device must not be modified or supplemented using accessories other than those supplied by the manufacturer. Repairs or replacement of parts may only be carried out by the manufacturer.

Warning! Do not make any alterations or additions to the equipment without the manufacturer’s prior written consent, and any repair shall only be carried out in accordance with manufacturer’s procedures.

INSPECTION CRITERIA

Rope: Check the entire length of the rope for damage including cuts, nicks, abrasion, fraying, discolorations, heat or chemical damage, UV degradations and moisture.

Connectors: Check gate function, abrasion, deformation, corrosion, cracks and nicks

Device: Check for any signs of corrosion, cracks nicks, deformation, abrasions

Markings: Legibility of marking, serial no. date of manufacturing

Ageing: The pulley aid system is made from material that is subjected to ageing. Check the date of manufacturing in accordance with the expected lifespan. Ex. 5 years

SUSTAINABILITY & RECYCLING.

We design and manufacture premium products, with premium materials, to be used actively and to last long.

When the product is decided to be taken out of use, or its maximum lifetime has expired, it should be recycled according to your local legislations.

Our products are made of polyester, polyamide or PVC and metal components. If necessary, dismantle the metal components before recycling.

You can also send the complete product to Cresto and we will take care of the recycling to reduce our impact on the environment.

COMPLIANCE

Manufacturer:

Cresto AB, Lägatan 3
SE-30263 Halmstad

+46 (0)35 710 75 00

www.crestogroup.com.

support@crestogroup.com

ÖVERENSSTÄMMELSE

The manufacturer: Cresto Group AB

Declares hereby that the article mentioned below:

PULLEY AID SYSTEM

Is in conformity with:

The provisions of the Council Directive 2006/42/EG

– EN 1492-1:2000+A1:2008, type C.

– Assessed in accordance with EN 292-2:1991/A1:1995 and EN 1050:1996

| |
|---|
|  |
|---|

CEO / Patrik Malterling

Halmstad 2021-02-01

CRESTO GROUP AB

SE

FÖR DIN EGNA SÄKERHET ÄR DET VIKTIGT

DU LÄSER OCH FÖRSTÅR DENNA

BRUKSANVISNING

Detta dokument ger information om korrekt användning av Pulley Aid system. Dessa instruktioner måste läsas och förstås fullt ut av alla personer som ska använda Pulley Aid systemet. Vi rekommenderar även att alla

arbetsgivare läser dessa instruktioner noggrant för att säkerställa en god säkerhetsnivå tillsammans med en fullständig förståelse för produkten och dess användning.

INTRODUKTION

Detta lyftspel är utformat för att lyfta, sänka och hålla laster som hjälp vid hantering av föremål för .ex. installation eller annan liknande användning i enlighet med de begränsningar för belastning som anges under ”Teknisk data ”i denna användarinstruktion.

Denna utrustning är testad i enlighet med EN1492-1 typ C.

Bedömd i enlighet med EN 292-2: 1991 / A1: 1995 och EN 1050: 1996

Warning! Förvaras skyddad från UV-ljus och kemikalier som är skadliga för utrustningen

Warning! Användaren / användarna måste vara i gott fysiskt och psykiskt tillstånd. Vid känd åkomma, måste användaren vara medveten om möjliga konsekvenser, eftersom tillstånd som kardiovaskulära tillstånd, diabetes, blodtrycksavvikelser, epilepsi och balansproblem eller något annat medicinskt tillstånd som kan vara farligt för säkerheten med användningen av utrustningen.

Warning! Gör inga förändringar eller tillägg till utrustningen utan tillverkarens godkännande och eventuellt reparation ska endast utföras i enlighet med tillverkarens förfaranden och riktlinjer.

Warning! Använd inte utrustningen utanför dess begränsningar eller för något annat syfte än det som den äravsedd.

Warning! Får inte användas i explosiv miljö (EX-klassificerat område)

Warning! Felaktig användning av denna utrustning kan orsaka personska- dor. Använd nödvändigt personligt skyddutrustning.

Warning! Felaktig användning av denna utrustning kan orsaka skador på egendom

Warning! Överskridet WLL kan orsaka fel på utrustningen och leda till allvarliga personskador och skador på egendom.

MÄRKNING OCH ILLUSTRATIONER (RITNING 1)

- Artikelbeskrivning
- Artikelnummer
- Serienummer
- Tillverkningsdatum (år-månad)
- Effektiv arbetslängd
- Arbetsbelastningsgräns
- Användarmanual
- CE-märkning
- Standarder
- Producer

ANVÄNDNING - EGEN KONTROLL

1. Obs! Innan du använder utrustningen ska du alltid kontrollera funktion och skick för att säkerställa säker användning.

2. Kontrollera läsbarheten av markeringarna på enheten och repet.

Kontrollera repen längs hela dess längd för tecken på skav, varierande tjocklek, snitt, kemiska ämnen, särskilt syrakontakt, formförändring, UV-försämring, styvheter eller annan deformation med permanenta skador. Kontrollera ändavslutningarna för lösa trådar eller skador.

Kontrollera karbinerna för tecken på betydande korrosion, slitage, deformation, sprickor och begränsad grindfunktion. Kontrollera brythjulen för sprickor, deformation eller saknade delar. Kontrollera funktion och läsverkan hos repläsmekanismen. Kontrollera fästskruvarna.

Notera! Återställ eventuell trassel i Pulley Aid systemet före och under användning för att säkerställa mekanisk fördel och risk för blockering minimeras.

Notera! Ändra eller lägga till saknade karbinhake, alla EN 362-certifierade är lämpliga.

Warning! Kassera enheten omedelbart tills den bekräftas skriftligt av en behörig person om det uppstår tvivel om dess tillstånd för säker användning.

Warning! Använd alltid ett fallskyddssystem om det finns risk för fall när du riggar till utrustningen.

Warning! Extrema temperaturer kan påverka enhetens kapacitet.

Warning! Skydda repet för eventuella kanter som kan äventyra dess funktion.

Notera! Koppla endast till en struktur med en minsta hållfasthet på 10 kN eller utformad för ändamålet. Sträva efter att skydda mot kanter som kan skada repet

TEKNISK SPECIFIKATION

| | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| Type: | Pulley aid system |
| Rep: | Kernmantelrep 6mm |
| Material/ konstruktion rep: | Kernmantle polyester/polyester |
| Mekanisk fördel: | 6: 1 |
| WLL: | 150 kg |
| EWL: | Markerad på produkten |
| MBS: | 1000 kg |
| Max. | Omgivningstemperatur: + 60 ° C |
| Min. | Omgivningstemperatur: -40 ° C” |

DRIFT

See Ritning 2.

Ritning 3: Avlåst

Ritning 4: Lyft

Ritning 5: Sänkning

Warning! Risk för kläm- och skavskador. Använd skyddshandskar när du använder pulley aid system för att minimera skaderisken.”

Warning! Risk för tappad last. Använd skyddsskor när du använder pulley aid system för att minimera skaderisken.

Notera! Återställ eventuell trassel i pulley aid system under användning för att säkerställa mekanisk fördel och risk för blockering.

Notera! Använd om möjligt ett sekundärt system som fångar lasten vid oavsiktlig kontrollförlust.

UNDERHÅLL OCH INSPEKTION

Inspektion Förvara enheten mörkt och torrt under transport och lagring.

Inspektion och service av utrustningen måste utföras av tillverkaren eller en partner som är auktoriserad av tillverkaren och i enlighet med tillverkarens riktlinjer.

Om den förvaras, underhålls enligt beskrivning och används i normalt tillstånd är den förväntade livslängden för denna enhet 5 år.”

Notera! Anordningen ska förvaras på en torr, mörk och välventilerad plats, skyddad mot ånga, vassa kanter, vibrationer och UV-ljus. Enheten ska hållas ren för bästa funktionalitet och hållbarhet. Metalldelar kan blåses rena med tryckluft. Undvik smörjolja! Lätt nedsmutsade apparater kan tvättas med en borste i ljummet vatten. En mild tvålösning kan användas. Våta enheter hängs upp för att torka. Anordningen ska tillätas lufttorka utan att den utsätts för öppen eld eller någon annan värmekälla.

Warning! För användarens säkerhet ska enheten inspekteras minst var tolfte månad för att säkerställa dess funktionalitet och hållbarhet

Notera! Vid frekvent användning av enheten eller i aggressiva miljöer ska inspektioner utföras med kortare intervall (enligt beslut av en utbildad kompetent person).

Warning! Enheten får inte modifieras eller kompletteras med andra tillbehör än de som levereras av tillverkaren. Reparationer eller byte av delar får endast utföras av tillverkaren.

Warning! Gör inga ändringar eller tillägg till utrustningen utan tillverkarens föregående skriftliga medgivande, och reparationer ska endast utföras i enlighet med tillverkarens procedurer.

INSPEKTIONSKRITERIER

Rep: Kontrollera repets hela längd med avseende på skador inklusive snitt, hak, nötning, slitage, missfärgningar, värme- eller kemiska skador, UV-nedbrytning och fukt.”

Karbiner: Kontrollera grindfunktion, nötning, deformation, korrosion, sprickor och hack

Enhet: Kontrollera om det finns tecken på korrosion, sprickor, deformationer, nötning

Märkningar: Markeringens läsbarhet, serienr. Tillverkningsdatum

Åldrande: pulley aid system är tillverkat av material som utsätts för åldrande. Kontrollera tillverkningsdatum i enlighet med förväntad livslängd. Ex. 5 år

HÅLLBARHET OCH ÅTERVINNING

Vi utvecklar och tillverkar premiumprodukter, med premiummaterial, som ska användas aktivt och hålla en lång tid.

När produkten tas ur bruk, eller när dess maximala livslängd löpt ut, ska den återvinnas enligt din lokala lagstiftning. Våra produkter är gjorda av polyester, polyamid eller PVC och metallkomponenter. Vid behov, demontera metallkomponenterna före återvinning. Du kan också skicka den kompletta produkten till Cresto så tar vi hand om återvinningen. Vi är engagerade i att minska vår påverkan på miljön”

ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkare:

Cresto AB, Lägatan 3

SE-30263 Halmstad

+46 (0) 35710 75 00

www.crestogroup.com.

support@crestogroup.com

ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkaren: Cresto Group AB

Förklarar härmed att artikeln som nämns nedan:

PULLEY AID SYSTEM

Är i överensstämmelse med:

Bestämmelserna i rådets direktiv 2006/42 / EG

– EN 1492-1: 2000 + A1: 2008, typ C.

– Bedömd i enlighet med EN 292-2: 1991 / A1: 1995 och EN 1050: 1996

| |
|---|
|  |
|---|

CEO / Patrik Malterling

Halmstad 2021-02-01

CRESTO GROUP AB

DK

FOR DIN EGEN SIKKERHED ER DET VIGTIGT AT DU LÆSER OG FORSTÅR DENNE BRUGERVEJLEDNING !

Dette dokument giver oplysninger om korrekt brug af Pulley Aid systemet. Disse instruktioner skal læses og forstås fuldt ud af alle personer, der skal bruge produktet. Vi anbefaler at alle arbejdsgivere læser disse instruktioner nøje for at sikre et godt sikkerhedsniveau sammen med en fuld forståelse af produktet og dets anvendelse.”

INTRODUKTION

Dette Pulley Aid System er designet til at løfte, sænke og holde last som hjælp ved håndtering af genstande til f.eks. installation eller anden lignende anvendelse i overensstemmelse med de begrænsninger for belastning, der er angivet under ”Teknisk data ”i denne brugervejledning.

Dette udstyr er testet i henhold til EN1492-1 Type C.

Vurderet i overensstemmelse med EN 292-2: 1991 / A1: 1995 og EN 1050: 1996

Advarsel! Opbevares beskyttet mod UV-lys og kemikalier, der er skadelige for udstyret

Advarsel! Brugerne / brugerne skal være i god fysisk og mental tilstand. I tilfælde af kendte forstyrrelser skal brugeren være opmærksom på mulige konsekvenser, da tilstande som kardiovaskulære tilstande, diabetes, blodtryksafvigelser, epilepsi og balanceproblemer eller enhver anden medi-cinsk tilstand, kan være farligt for sikkerheden ved brug af udstyret.

Advarsel! Foretag ikke ændringer eller tilføjelser til udstyret uden produ-centens forudgående skriftligt samtykke, og enhver reparation må kun ud-føres i overensstemmelse med producentens procedurer og retningslinjer.

Advarsel! Brug ikke udstyret uden for dets begrænsninger eller til noget andet formål end det, det er beregnet til.

Advarsel! Må ikke bruges i et eksplosivt miljø (EX klassificeret område)

Advarsel! Forkert brug af dette udstyr kan medføre personskader. Brug det nødvendige personlige beskyttelse udstyr

Advarsel! Forkert brug af dette udstyr kan medføre skader på materiel

Advarsel! Overskredet WLL kan medføre svigt i udstyret, hvilket kan medføre alvorlige personskader og materielskader

MÆRKNING OG ILLUSTRATIONER (FIGURE 1)

- Artikelbeskrivelse
- Artikelnummer
- Serienummer
- Produktionsdato (år-måned)
- Effektiv arbejds længde
- Arbejdsbelastningsgrænse
- Brugermanual
- CE-mærke
- Standarder
- Producer

BRUG - FORKONTROL

1. Bemærk! Inden brug af udstyret skal du altid kontrollere funktion og tilstand for at sikre sikker brug.

2. Kontroller læsbarheden af markeringerne på enheden og rebet. Kontroller rebet i hele dets længde for tegn på gnidning, varierende tykkel-se, snit, kemisk især syre kontakt, formændring, UV-foringelse, stivhed eller anden deformation med permanente knæk. Kontroller endeaflutningerne for løse tråde eller skader.

Kontroller karabinerne for tegn på væsentlig korrosion, slid, deformation, revner og begrænset portfunktion. Kontroller taljer for revner, deformation eller manglende dele. Kontroller rebålsningens funktion og fjeder. Kontrol-ler fastgørelsesskruer / bolte.

Bemærk! Nulstil enhver sammenfiltrng af taljesystemet før og under brug for at sikre mekanisk fordel og risiko for blokering.

Bemærk! Skift eller tilføj manglende karabinhage, enhver EN 362-certif- ceret er egnet.

Advarsel! Kasser straks enheden, indtil den er bekræftet skriftligt af en kompetent person, hvis der er tvivl om dens tilstand til sikker brug.

